

इंस्टीट्यूट ऑफ होम इकोनॉमिक्स  
(दिल्ली विश्वविद्यालय)

INSTITUTE OF HOME ECONOMICS  
(UNIVERSITY OF DELHI)

एफ-4, हाउज खास एन्क्लेव, नई दिल्ली 110016 फोन नं. 011- 47702166, वेबसाइट: [www.ihe.du.ac.in](http://www.ihe.du.ac.in)  
F-4, Hauz Khas Enclave, New Delhi 110016 Ph. No. 011- 47702166, Website: [www.ihe.du.ac.in](http://www.ihe.du.ac.in)

(विदेश यात्रा के लिए आवेदन करने वाले कर्मचारी द्वारा भरा जाना है)  
(To be filled by the employee applying for visit abroad)

नाम / Name:

पद का नाम / Designation

भुगतान / Pay \_\_\_\_\_

विभाग / Department \_\_\_\_\_

पासपोर्ट संख्या / Passport No

विदेश में प्रवास के दौरान पता / Address during the stay abroad

की जाने वाली निजी विदेश यात्रा का विवरण / Details of private foreign travels to be undertaken:-

यात्रा की अवधि / Period of Travel	यात्रा किए जाने वाले विदेशी देशों के नाम / Name of foreign countries to be visited	उद्देश्य Purpose	अनुमानित व्यय (यात्रा, भोजन, आवास, वीजा, विविध, आदि) Estimated expenses (travel, board, lodging, visa, misc., etc.)	धन का स्रोत / Source of funds

पिछले चार वर्षों के दौरान की गई निजी विदेश यात्राओं का ब्यौरा / Details of private foreign travels undertaken during the last four years

Period of Travel	Name of foreign countries visited	Purpose

वचनबद्धता/घोषणा / UNDERTAKING/DECLARATION

1, नीचे हस्ताक्षरकर्ता वचनबद्धता/घोषणा करते हैं कि - / 1, undersigned hereby undertake/declare that –

1. मैं विदेश में रहने के दौरान कोई लाभकारी रोजगार नहीं लूंगा। / 1. I will not seek any gainful employment during my stay abroad.

2. मैं स्वीकृत अवकाश की समाप्ति पर वापस आऊंगा/अपना कर्तव्य ग्रहण करूंगा। / I will return/join my duty on expiry of leave sanctioned.

3. मैं व्यक्तिगत क्षमता में (स्थान) \_\_\_\_\_ का दौरा करूंगा। / I will visit (Place) \_\_\_\_\_ in my personal capacity.

4. मैं विदेश में रहने के दौरान आचरण और सत्यनिष्ठा का सभ्य स्तर बनाए रखूंगा। / I will maintain the decent standard of conduct and integrity during my stay aboard.

5. मैं घोषणा करता हूँ कि भारतीय दंड संहिता/अन्य कानूनों/सेवा नियमों के तहत मेरे खिलाफ कोई गंभीर आरोप लंबित नहीं है। / I declare that there is no investigation/inquiry on serious charges pending against me under Indian Penal Code/other laws /service rules.

दिनांक: / Date: - \_\_\_\_\_

कर्मचारी के हस्ताक्षर / Signature of Employee